



去年九月至十一月  
本港勞動人口統計

據政府統計處今日（星期一）發表之最新勞動人口統計數字，失業及就業不足情況繼續穩定。

一九八三年九月至十一月之一季內，經按季節調整失業率為百分之四點一，與截至十月止之一季的失業率相同。八三年截至八月一季的失業率則為百分之三點七，而八二年截至十一月一季的失業率則為百分之三點九。

八三年截至十一月止之一季中，失業人數暫時估計為十萬五千人，而八三年截至八月止一季的失業人數為九萬五千二百人，八二年截至十一月一季之失業人數則為九萬八千人。

八三年九月至十一月一季之就業不足率估計為百分之一點六，八三年六月至八月一季之就業不足率為百分之一點五。此兩數率的差異在統計上無重要性。八三年截至十一月止一季就業不足人數暫時估計為三萬九千人，八三年截至八月止的前一季之就業不足人數則為三萬九千二百人。

就業不足的定義與國際勞工組織建議的相同，凡每週工作少於三十五小時者，而他們正在尋找更多工作，或他們因相信根本沒有工作可尋而沒有尋找更多工作，只有這些人才被視為就業不足。

統計處處長在評論上述數字時表示，由於首次求職人士（例如剛離開學校者）所佔比例每月不同，因此，在與以往的數字比較時，應使用因首次求職者的變動而作出的按季節調整失業率。八三年截至十一月為止一季的未經調整失業率為百分之四點五。

該等失業及就業不足的統計數字，乃得自統計處不斷進行之綜合住戶統計。該項統計包括以科學方法，按季抽樣選取約一萬五千個住戶或五萬五千人，以代表本港居住於陸上而非住院的人口。統計是與抽樣住戶內每一成員進行訪問，從而獲得有關個人及勞動人口資料。

有關勞動人口特點的詳細分析，列於每年發表四次的綜合住戶統計報告書內。截至八三年十二月一季的下一期報告，約於本年三月二十日在政府刊物銷售處發售。

### 傷殘人士體育安全研討會

本月廿二日（星期日）在沙田銀禧體育中心會有一個傷殘人士體育活動安全研討會舉行。歡迎所有有志協助傷殘人士之志願者及導師參加。

研討會由康樂文化署及傷殘人士體育協會合辦，內容包括專題演講、公開討論、示範及電影。

總康樂體育主任麥國禎將為研討會主持開幕禮，並簡述舉辦該研討會之目的。

其他講者包括醫療輔助隊及戴麟趾夫人康復中心派出之代表。

編輯注意：研討會於一月廿二日上午九時三十分開始。

歡迎派員訪攝。

沙田區街市及熟食枱位  
本星期五舉行公開競投

，新界沙田區四座街市及熟食市場有三十八個空置枱位，在本星期五（一月二十日）以公開競投方式出租。

於大圍臨時街市、沙田街市、火炭東熟食市場及火炭西熟食市場。

新界市政署發言人表示，該三十八個出租枱位分別位於大圍臨時街市、沙田街市、火炭東熟食市場及火炭西熟食市場。

出租枱位中，二十六個位於大圍臨時街市，其中十九個為濕貨枱位，每月底租由一千二百五十元至一千四百元；七個則為乾貨枱位，每月底租由一千三百元至一千五百元。

在沙田街市之空置枱位則有三個，兩個可供售賣鮮魚，每月底租為五千元。租二千三百元，一個可供售賣鮮魚，每月底租為五千元。

火炭東熟食市場及火炭西熟食市場分別有三個及六個空枱位，每月底租由三千元至三千二百五十元。

投得上述枱位之人士，可於本年二月一日開始營業。參加競投人士須為年滿二十一歲之本港居民，並須攜帶其本人身份證及近照五張到場。

競投人士出價被接納後，即須繳付相等於一個月租值之按金，以及二月及三月份之租金，其後所有枱租均須按季上期繳交。投得枱位者可用現金或可即時過帳之支票付款。

此外，承租人尚須簽署一份為期三年之租約，租約期滿時，承租人可依照新界市政署署長所批准之條件及租金續約三年。

有意競投者可致電〇一六〇六五七四五，向沙田市政辦事處小販及街市組查詢競投詳情。

### 梅窩建新路及橋樑

南北區交通更直接

政府行將在大嶼山梅窩興建多條道路及橋樑，為該區  
南北部提供更直接的通道。

工程包括興建三條通道，總長度共二百四十米，另一  
條現有的通道將向東延長一百一十米；此外，並將建造  
一可泊三十四部車輛的停車場。

同時又會建築一條行車橋和一條可供行人及單車使用  
的橋道，橫跨隔開梅窩南北部的河道。目前梅窩南部的  
發展相當迅速。

建築拓展署目前在設計各項工程，估計可於今年下半  
年開工，需時約兩年完成。

建議造的工程已於政府憲報刊登。港島中環政府合署  
西翼入口處中西區政務處中區諮詢分處，德輔道中一百  
四十一號國際大廈五樓離島地政處，德輔道中一百七十  
三號先施大廈十七樓離島政務處，及九龍尖沙咀東麼地  
道六十八號帝國中心八樓鄉鎮拓展處均放有有關圖則，  
供市民參閱。

任何人士對該項建議有反對者，須於三月十三日或以  
前以書面通知地政工務司。

### 大澳河道興建試驗護堤

政府將於大嶼山大澳河道南岸附近興建一度試驗護堤，以減低河水泛濫危險。

該護堤面積為四十米乘十四米，將用作日後設計指標之試驗，並會成爲未來在該處建成之永久護堤之一部份。

該永久護堤除會減低大澳遭受河水泛濫危險外，並是政府改善大澳市鎮生活環境計劃之一部份。

受影響之範圍已載於政府憲報內。任何人仕若提出反對及申請賠償，須於兩個月內呈交地政署長。

該告示（中英文版）及有關圖則已張貼於該地點附近之佈告版上。市民可在香港花園道美利大廈六樓地政署測量部查閱或訂購有關圖則。香港德輔道中一百七十三號先施大廈十七樓離島政務處亦備有該圖則以供查閱。

### 深水埗區停水 方便進行測漏

水務署宣佈深水埗若干樓宇將於一月十九日（星期四）晚十一時至翌晨六時暫停食水供應，以便進行測漏工程。

受影響樓宇位於長沙灣道、白楊街、界限街、南昌街、黃竹街、荔枝角道之範圍內，包括大南街、基隆街、汝洲街及楓樹街。

教育署若干辦事處  
遷往新地址方便市民

教育署設於九龍之若干辦事處，分別遷往新址辦公，俾市民有更方便之服務。

荃灣區學生輔導中心，已於本月十日從登打士街柏裕商業大廈遷往葵涌葵興政府合署七字樓。

原設於馬頭角道政府合署之學校組荃灣分區辦事處，已於本月十一日遷往葵興政府合署七字樓；而西貢分區辦事處，則已於本月十三日遷往新蒲崗政府合署六字樓。

下述學校組六個分區辦事處，亦即將從馬頭角道政府合署遷出。辦事處新地址及搬遷日期為：

\* 大埔及北區辦事處：

新界沙田車站九廣鐵路大廈四字樓

搬遷日期  
一月二十三日

\* 新界地域辦事處：

九龍馬頭圍道土瓜灣市政大廈暨政府合署九字樓

一月二十五日

\* 屯門分區辦事處：

荃灣青山道 135 | 143

一月二十五日

\* 元朗分區辦事處：

號遠東銀行大廈一字樓

一月二十五日

\* 沙田分區辦事處：

九龍新蒲崗政府合署六字樓

一月二十七日

\* 離島分區辦事處：

港島中區雲咸街 43 | 45  
號余悅禮大廈七字樓

此外，原設於彌敦道四〇五號九龍政府合署之學校組九龍城分區辦事處，亦將於二月十日遷往九龍馬頭圍道土瓜灣市政大廈暨政府合署八字樓。

成人教育組及教育署另一機構亦將從馬頭角道政府合署遷出。

成人教育組於一月二十日遷往灣仔軒尼詩道一號熙信樓十二字樓。

英語教學研究中心及中國語文教學研究中心則於一月三十日遷往馬頭圍道土瓜灣市政大廈暨政府合署七字樓。

### 上葵涌樓宇停水時間

水務署宣佈：上葵涌若干樓宇將於本星期四（一月十九日）晚上九時至翌日上午七時，暫停食水供應十小時，以便進行水務工程。

受影響之樓宇位於可風中學至荃錦公路之和宜合道以北地區範圍，包括象山邨，顯達鄉村俱樂部、老圍、東普陀、新村、二陂圳、竹林禪院及芙蓉山。

### 十二月份天氣概況 持續六十二日無雨

根據皇家香港天文台今日發表之十二月天氣概況，截至一九八三年十二月二十六日為止的六十二天，成爲有紀錄以來第二長的一段乾旱時間。

在該段期間內並無顯著雨量紀錄，而月內錄得雨量七點四毫米，亦僅爲正常雨量百分之廿九。

紀錄上持續得最久之一段乾旱時間達六十七日，由一九八〇年十二月八日至一九八一年二月十二日。

因受乾旱天氣影響，紅色火警危險訊號自十二月七日至二十九日內生效，是發出此訊號最長之一段時期。

由於火警危險程度高，在大欖涌、大帽山城門和薄扶林的郊野公園以及大埔滘自然教育徑均自十二月三日起關閉。

此外，上月接獲逾六百八十宗山火報告。

十二月三十日錄得全年最低溫度一攝氏六點一度，亦是自一八八四年有紀錄以來十二月份第六低之溫度。

由十二月一日至二十二日，天氣大致晴朗而溫和。

但於二十二日晚上，一股冬季季候風抵港，令氣溫下降。當晚吹清新北風，風力在空曠地方尤為強勁，直至翌晨為止。

其後至十二月二十八日止，天氣轉為密雲，同時溫度則再下降，跌至二十五日錄得十點七度之低點。一名六十歲老翁當日於石硤尾被發現死亡。

十二月二十八日轉吹清新和強勁東風，日間間中有陽光。黃昏時分再度密雲，晚間有微雨。

一股強烈之冬季季候風於十二月二十九日清早從北方抵達，轉吹北風，在空曠地方風力強勁。其後天氣繼續密雲，有微雨，溫度則大幅下降。

十二月三十日早上，天文台所錄得的最低氣溫是攝氏六點一度，為本年最低溫度。大帽山及大老山均有結霜的報告，該兩地氣溫分別降至攝氏零下三點六度及零下零點一度。

該日寒冷的氣溫令一名在土瓜灣公園露宿的男子喪生。

十二月三十日的天氣晴朗，但到三十一日早上轉為密雲及有微雨。

黃色火警危險訊號在十二月四日至七日及三十一日發出。

除短暫時間斷外，紅色火警危險訊號在十二月一日至四日及七日至三十一日生效。

該月份懸掛訊號詳情如下：

天氣系統

訊號

懸掛之日期及時間

除下之日期及時間

冬季季候風

強烈季候風

十二月廿三日凌晨

十二月廿三日上午

十二時十分

十時五十分

冬季季候風

強烈季候風

十二月廿八日上午

十二月三十日上午

十時

十時

有關該月份天氣數字及與正常數字的差異如下：

十二月份紀錄

與正常比較

陽光	一百九十一點一小時	多十一點八小時
雨量	七點四毫米	少十七點九毫米
雲量	百分之四十三	少百分之九
相對濕度	百分之六十四	低百分之五
平均最高氣溫	攝氏十九點五度	低攝氏一點三度
平均氣溫	攝氏十六點八度	低攝氏零點九度
平均最低氣溫	攝氏十四點七度	低攝氏零點五度
平均露點	攝氏九點七度	低攝氏一點七度
總蒸發量	一百〇一點二毫米	低十九點六毫米

十二月份最高氣溫為攝氏廿四點三度，在十二月十四日錄得；而最低氣溫則為攝氏六點一度，於三十日錄得。

### 大埔水圍村附近 有龐大康樂發展

大埔新市鎮以西近水圍村的一幅龐大土地將發展為康樂休憩地方。

是項工程計劃包括重整林村河下游一段長七百米之河道，以減少河水氾濫；在水圍村附近建築全長七百米的單車通道及附設之行人道。

此外，又會興建長二百六十米的單車道及一個面積約五百平方米的單車公園。

整個地區廣達五點五公頃，都會進行環境美化工程。該項工程由新界拓展署負責，估計在今年中動工，需時約兩年完成。

有關建議工程的圖則可於中環政府合署西翼入口處中西區政務處中區諮詢分處，及大埔汀角道大埔地政處及大埔政務處查閱。

任何人士有反對者，須於三月十三日或以前以書面向地政工務司提出。

### 水塘存水數字

截至今日（一月十六日）上午九時，本港各水塘之總存水量共為五億一千六百二十五萬立方米，佔總容量百分之八十八點一。

去年同期各水塘之總存水為四億二千六百四十一萬八千立方米，即總容量百分之七十二點七。

## 違反衛生條例 酒樓東主被罰

新界市政署今日促請在新界區經營飲食業人士注意，應嚴格遵守衛生條例，切勿在店舖門前放置枱椅，在公眾地方造成阻塞，否則會遭受檢控。

該署發言人是就青衣島一名酒樓東主，因為違反有關條例於今日在荃灣裁判署被定罪而發出上述呼籲。

被告人是青衣島涌美老屋村一所面積達二百六十平方米之酒樓東主，今日在荃灣裁判署被首席裁判司葛勵修共判罰六千元。

被告被控兩項罪名，首罪在其酒樓後巷空地上，貯藏飲食器皿及進行洗滌工作，觸犯衛生條例。次項罪名則控他在其酒樓門前空地，非法擺放大量枱椅，對公眾地方造成阻塞，結果被告首罪被判罰款二千元，次罪則被判罰四千元。

代表新界市政署在法庭擔任該案主控之高級衛生督察岑傑豪指出，去年十一月十日，該署之衛生督察在前往上址巡視時，發現該酒樓觸犯上述兩項法例，乃對酒樓東主發出傳票，加以檢控。

## 油尖區康體會創會

屈珩主持牌匾揭幕

港九政務署長屈珩今日指出，近年來市民工作時間有所減少，生活水準日益提高，因此可以利用空閒時間，參加多姿多采的康樂體育活動。

他在油尖區康樂體育會創會牌匾揭幕禮上稱：「鑑於這種趨勢，油尖區康樂體育會於一九八一年十月正式成立，目的在於統籌及促進油尖區居民參與康樂體育活動。」

他又稱，雖然該會成立的歷史尚短，但舉辦的活動不下廿五項，參加者約一萬人。

他表示，該會除舉辦體育項目如油蔴地區體育節、陸運會、水運會及長跑外，在社區建設方面，亦舉辦了青少年領袖訓練班、新春嘉年華會、兒童世運會以及菁英海上暢遊等活動，適合不同年齡的居民參加。

他稱許油尖區康樂體育會早在未獲分配會址之前，已有這樣的成就，更是難能可貴。

他說：「目前的會址，起初由不同地區組織使用，一年前才撥予油尖區康樂體育會應用。」

他說：「這幢建築物雖非最近落成，設計並不新穎，但在康體會及男童軍等志願工作者的努力下，得以重新修飾，並改建為康樂體育會會址，使能在市政局收回發展之前，發揮其最大的效用。」

屈珩深信，有了行政室、會議室和活動室等設備之後，體育會定能更加有效地為區內居民服務，提供他們急切需要的文娛康樂活動。

### 薄扶林實施新交通計劃

由本星期三（一月十八日）起，薄扶林近薄扶林村處將實施一項新交通計劃，以加強行人安全。

是項計劃包括在該處設置一度行人天橋，取消一條斑馬線及增設其他安全措施，以指導行人於適當地點使用行人天橋，及防止行人不遵守交通規則橫過馬路。

該項計劃由運輸署提議，獲南區區議會屬下之交通及運輸委員會贊同。

由於薄扶林花園交匯處之行人天橋已落成，由本星期三上午十時起，位於薄扶林村附近之斑馬線將予取消。

新建之行人天橋可使人車分道而行。此外現時位於牛奶公司門外往中環方向之巴士站將遷往靠近天橋地點。

為指導行人於適當地點使用行人天橋，及防止行人不遵守規則橫過馬路，上述地點將實施若干安全措施。

此等措施包括加建樓梯，以縮短往天橋之路程；豎立鐵欄，以防止行人不遵守規則橫過馬路；於薄扶林道與置富道交界外實施禁止上落客貨措施，封閉中央分隔欄及安全島之間現存缺口；設置路牌指示行人往天橋。

有關方面希望透過此項計劃，避免人車爭路，及減少交通意外事件。

## 地方行政趨成熟 區議會更形重要

離島政務專員葉采芊今天表示，政務專員在地方行政計劃中扮演着重要的角色。

作為區議會的主席，政務專員有責任確保區內居民所提供的意見及建議，能透過民選區議員得到重視。

他說：「在這個公眾諮詢的年代，要達成這個目標，區議會應該是一個有用的組織，而政務專員有責任使它發揮最高效率。」

葉氏是在新界扶輪社聚會上，討論新界政務專員目前的工作。

離島區議會展開工作已有差不多二十一個月的時間，而葉氏表示觀察到各非官守區議員均很樂意發表他們的意見和建議。

他說：「區議會及其屬下各委員會的官守及非官守成員均日漸重視這些組織的會議。」

「當地方行政計劃在將來發展得更加成熟時，區議會及其屬下各委員會的重要性亦頗有可能相應地增加。」

葉氏指出，將部份職務如土地管理和暫建寮屋管制等交由其他部門負責，基本上就是為了使政務專員可以集中推行地方行政計劃，以及統籌和監察區內各政府部門之活動和服務。

他說：「政務專員現在可以有更多時間及精力去找出區內設施及服務不足的地方，確保其區內的發展計劃和有關優先次序是否恰當及是否切合當地的需要和環境，統籌各部門改善區內居住環境的工作，及最後，亦屬同樣重要的便是把「社區發展」和「社區參與」兩個極為相似的概念，用實際行動表現出來。」

此兩個概念通常被稱爲「社區建設」，其中過程包括諮詢民意，及向市民解釋政府政策和措施。

若要成功地推行「社區建設」，葉氏認爲第一步是向居民灌輸對所住地區的歸屬感：如果沒有地區歸屬感，鼓勵互助及培養責任感都會枉費心機。

同時，他說：「政務專員現仍統籌一些涉及數個不同部門的工作，並爲有關清拆環境管制及街道管理等方面的統籌委員會當主席。」

「這是爲要確保在有關事項作出決定及政府採取行動前，市民的意見及其預期的反應會受到注視，而各執行部門之間亦不致產生誤會。」

「政務專員仍保有所有與新界的風俗及傳統有關的職責，明顯的例子有祖、堂及承繼權問題。」

「他仍負責鄉村工程項目，這些工程項目多年來均由政務處處理，爲偏僻的村落提供基本設施。」

「同時，與鄉事委員會、村代表及村民聯絡仍是政務專員日常工作的一部份。」

「就發展方面而言，政務專員仍有責任向政府提出區內居民的需求及期望，因而在策劃發表計劃及決定優先次序方面扮演主要的角色。」

葉采芊說：「文娛、康樂及體育事務的推廣是區議會的重大目標之一，而政務專員的職責是要使這個目標得以達到。」

### 屯門停水時間

水務署宣佈：屯門若干樓宇將於本星期二（一月十七日）晚上九時至星期三（一月十八日）正午十二時暫停食水供應，以便進行水務工程。

受影響樓宇是介乎杯渡路與踏石角之一段龍門路、蝴蝶邨、湖景邨、美樂花園及湖景臨時房屋區第四十四段。